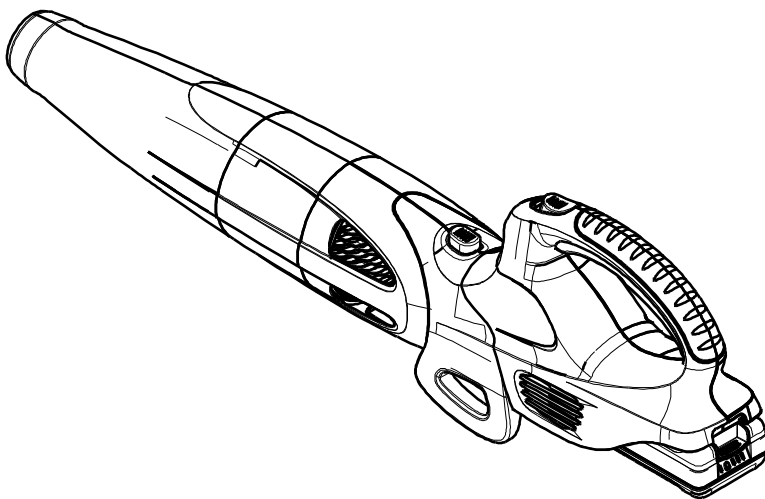
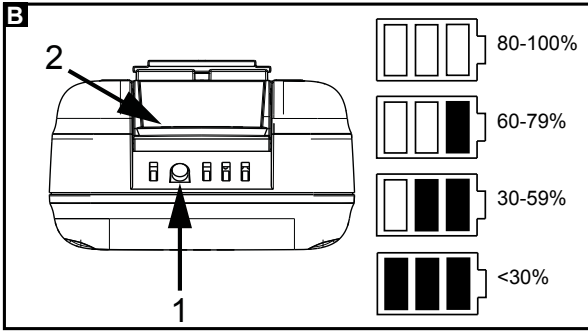
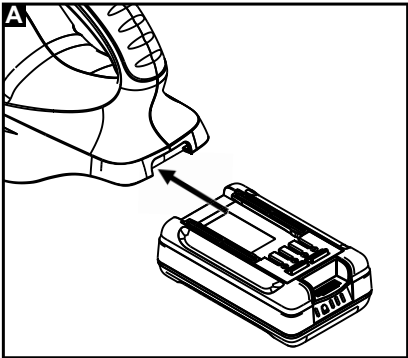
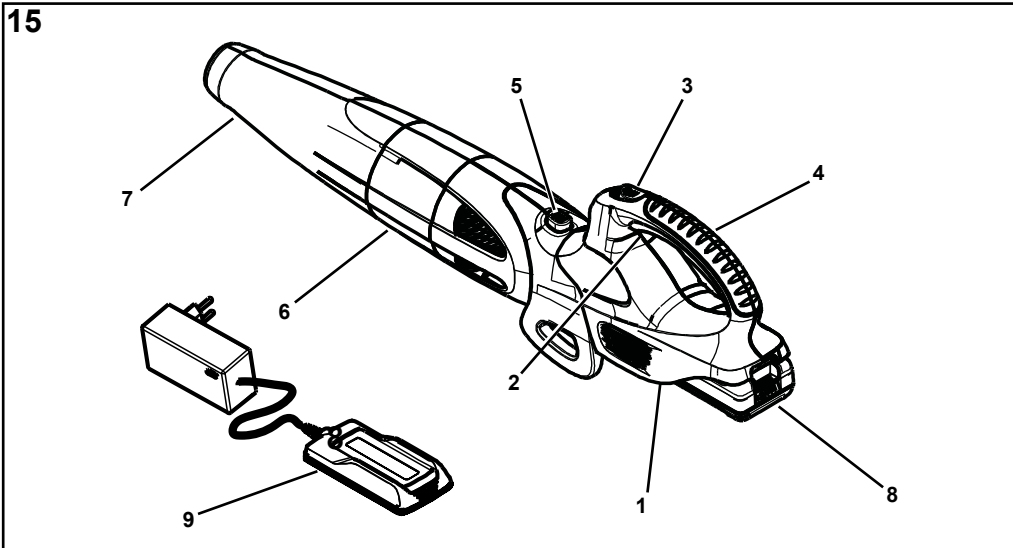
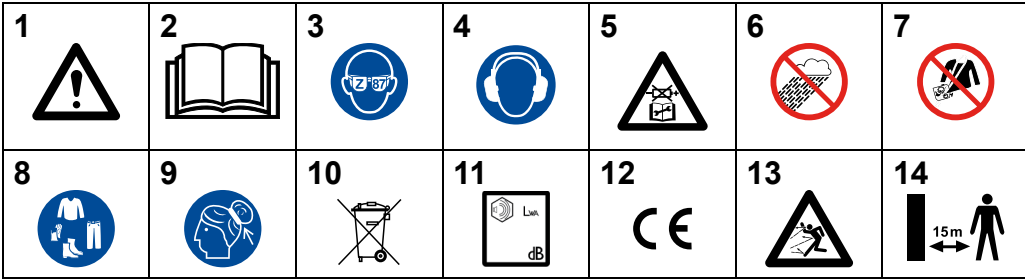


Flymo®

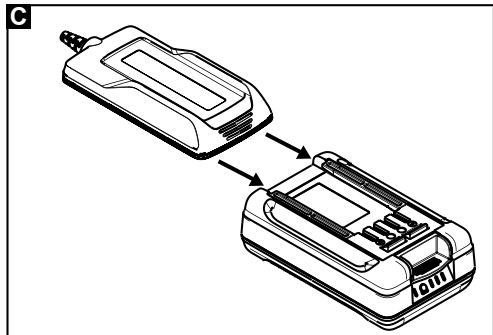
C-Li 20VB



EN Operator's manual 3	SL Navodila za uporabo 115
DE Bedienungsanweisung 11	PL Instrukcja obsługi 123
FR Manuel d'utilisation 19	SK Návod na obsluhu 131
ES Manual de usuario 27	HU Használati utasítás 139
IT Manuale dell'operatore 35	RU Руководство по эксплуатации 147
NL Gebruiksaanwijzing 43	ET Kasutusjuhend 155
SV Bruksanvisning 51	LT Operatoriaus vadovas 163
NO Bruksanvisning 59	LV Lietošanas pamācība 171
DA Brugsanvisning 67	BG Ръководство за експлоатация 179
FI Käyttöohje 75	RO Instrucțiuni de utilizare 187
PT Manual do utilizador 83	TR Kullanım kılavuzu 195
EL Οδηγίες χρήσης 91	UK Посібник користувача 203
CS Návod k použití 99	SR Priručnik za rukovaoca 211
HR Priručnik za korištenje 107	BS Korisnički priručnik 219



CAUTION		ATTENTION	
<p>To reduce risk of injury, read instruction manual. Use only original Fymo 20v rechargeable Lithium-ion batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage. Risk of electric shock. Do not expose to liquid, vapor, or rain. Do not interconnect output terminal. For indoor use only.</p>		<p>Pour réduire le risque de blessure, lisez le manuel d'instructions. Utilisez uniquement des batteries Lithium-ion rechargeables Fymo 20v d'origine. D'autres types de piles peuvent éclater, causant des blessures et des dommages. Risque de choc électrique. Ne pas exposer au liquide, à la vapeur ou à la pluie. Ne pas interconnecter le terminal de sortie. Pour une utilisation en intérieur uniquement.</p>	
<p>Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones. Utilice únicamente baterías recargables de iones de litio originales de Fymo 20v. Otros tipos de baterías pueden reventar causando lesiones personales y daños. Riesgo de shock eléctrico. No lo exponga a líquidos, vapores o lluvia. No interconecte el terminal de salida. Sólo para uso en interiores.</p>			



SIGNIFICATION DES SYMBOLES

- **AVERTISSEMENT !** Cet outil motorisé peut être dangereux ! une utilisation erronée ou négligente peut occasionner des blessures graves, voire mortelles, pour l'utilisateur ou une tierce personne. (Figure 1)
- Lisez attentivement et assimilez le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit. (Figure 2)
- Toujours porter des protège-yeux homologués. (Figure 3)
- Portez des protège-oreilles ayant un effet atténuateur suffisant. (Figure 4)
- Retirez la batterie avant d'effectuer l'entretien. (Figure 5)
- Ne les exposez pas à la pluie. (Figure 6)
- Ne portez pas de bijoux ni de vêtements amples ou de vêtements avec des lanières, une cravate, des franges, etc. qui pourraient se prendre dans les pièces en mouvement. (Figure 7)
- Portez toujours des pantalons longs et épais, des manches longues, des bottes et des gants. (Figure 8)
- Attachez les cheveux longs (au-dessous des épaules). (Figure 9)
- Le produit ou l'emballage ne peuvent être traités comme des déchets domestiques. Le produit et l'emballage doivent être déposés dans un site de recyclage prévu pour la récupération d'équipements électriques et électroniques. (Figure 10)
- Niveau sonore garanti (Figure 11)
- Le produit est conforme aux directives CE en vigueur. (Figure 12)
- Ils pourraient ricocher et être projetés vers l'utilisateur. (Figure 13)
- Maintenez les enfants, les animaux domestiques et les spectateurs à bonne distance lorsque vous utilisez l'appareil afin de garantir leur sécurité. (Figure 14)

CONNAÎTRE SON PRODUIT

Voir figure 15

1. Tête motorisée
2. Déclenchement
3. Blocage de la gâchette
4. Poignée
5. Bouton de libération de l'accessoire
6. Section intermédiaire du souffleur
7. Buse de souffleur
8. Bloc batterie
9. Chargeur

SÉCURITÉ

IMPORTANT • À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION • À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ RELATIVES À L'OUTIL À MOTEUR

⚠ AVERTISSEMENT : lisez toutes les consignes et instructions de sécurité. Le non-respect des consignes et mises en garde peut être à l'origine d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves.

Conservez toutes ces consignes et instructions pour toute consultation ultérieure.

Le terme « outil électrique » utilisé dans les avertissements fait référence à l'outil branché sur secteur (fil) ou à l'outil alimenté par batterie (sans fil).

Sécurité dans l'espace de travail

- Maintenez un espace de travail propre et bien éclairé. Les espaces encombrés ou sombres exposent à des accidents.
- N'utilisez pas de machines à usiner dans des atmosphères explosives, en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables par exemple. Les machines à usiner provoquent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- Tenez les enfants et les spectateurs à distance lorsque la machine à usiner est en marche. Un moment d'inattention peut vous faire perdre le contrôle.

Sécurité électrique

- Les fiches des machines à usiner doivent être adaptées à la prise. N'apportez jamais de modifications à la fiche. Ne pas utiliser de fiches d'adaptation avec des machines mises à la terre. Des fiches non modifiées et des prises compatibles réduiront le risque d'électrocution.
- Éviter tout contact physique avec les surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque d'électrocution est plus important si le corps est relié à la terre.
- Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. L'infiltration d'eau dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.

- Ne malmenez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon pour porter, tirer ou débrancher la machine. Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de bords tranchants ou de pièces en mouvement. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- Lorsqu'une machine à usiner est utilisée à l'extérieur, installer une rallonge adaptée à un usage extérieur. L'utilisation d'un cordon d'alimentation pour usage extérieur réduit le risque d'électrocution.
- Si l'outil électrique doit être mis sous tension dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur-détecteur de fuite à la terre (DDFT). L'utilisation d'un DDFT réduit le risque d'électrocution.

Sécurité du personnel

- Restez attentif, regardez ce que vous faites et ayez recours à votre bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas de machine à usiner si vous êtes fatigué ou si vous êtes sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation des outils électriques peut entraîner des blessures corporelles graves.
- Utilisez un équipement de protection personnelle. Travaillez toujours avec des lunettes de protection. Les équipements de protection tels que les masques anti-poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, le casque ou les protège-oreilles utilisés dans les conditions qui conviennent réduisent les blessures corporelles.
- Évitez tout démarrage intempestif. Vérifiez que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil sur l'alimentation et/ou la batterie, de le ramasser ou de le transporter. Le fait de garder le doigt sur l'interrupteur pendant le transport des outils ou le branchement des machines alors que l'interrupteur est en position ON expose à des accidents.
- Retirez toute clé ou clavette de calage avant de mettre la machine à usiner sous tension. Une clé ou une clavette reliée à une pièce mobile de la machine à usiner peut entraîner des blessures corporelles.

- **Ne vous éloignez pas trop. Restez toujours en équilibre et sur vos appuis.** Cela favorise le contrôle de la machine à usiner dans les situations inattendues.
- **Habilitez-vous correctement. Ne portez jamais de vêtements amples ou de bijoux. Éloignez vos cheveux, vêtements et gants des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.
- **Si des dispositifs sont fournis pour raccorder des systèmes de collecte et d'extraction de la poussière, vérifiez qu'ils sont correctement branchés et utilisés.** L'utilisation de systèmes de collecte de poussière peut réduire les risques associés à la poussière.

Utilisation et entretien de la machine à usiner

- **Ne forcez pas sur la machine à usiner. Utilisez la machine à usiner qui convient à l'application.** La machine qui convient réalisera mieux son travail et de façon plus sûre, à la vitesse pour laquelle elle a été conçue.
- **N'utilisez pas la machine à usiner si l'interrupteur ne permet pas la mise sous tension ou l'arrêt.** Toute machine à usiner impossible à commander avec l'interrupteur est dangereuse et doit être réparée.
- **Débrancher la fiche de la prise et/ou du bloc d'alimentation avant de procéder aux réglages, de changer les accessoires ou de stocker la machine.** Ces mesures de sécurité préventive réduisent le risque de mise sous tension accidentelle de la machine à usiner.
- **Rangez les machines à usiner hors de la portée des enfants et ne pas laisser des personnes qui ne connaissent pas la machine ou ces consignes utiliser l'appareil.** Les machines à usiner sont dangereuses si elles sont entre les mains d'utilisateurs non formés.
- **Entretenez les machines à usiner. Vérifiez le mauvais alignement ou la fixation des pièces mobiles, l'éventuelle rupture des pièces ou toute autre condition susceptible d'altérer le fonctionnement des outils électriques. Si elle est endommagée, la machine à usiner doit être réparée avant toute réutilisation.** De nombreux accidents sont dus à des machines mal entretenues.
- **Maintenez les outils tranchants aiguisés et propres.** Des outils tranchants correctement entretenus avec des bords aiguisés sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les mèches, etc. en suivant ces consignes et de la manière recommandée selon le type d'outil électrique, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** Il est dangereux d'utiliser l'outil électrique pour tout autre usage que celui prévu.

Utilisation et entretien d'un outil à batterie

- **Ne rechargez la machine qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant.** Un chargeur convenant à un type de bloc de batteries particulier peut entraîner un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre bloc.
- **N'utilisez des outils à moteur qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** L'utilisation d'une autre batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, maintenez-la à distance d'objets métalliques, tels que des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, ou autres petits objets en métal risquant de relier une borne à l'autre.** Court-circuiter les bornes de batterie entraîne un risque de brûlures et d'incendie.
- **En cas d'utilisation abusive, du liquide peut s'échapper de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin.** Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou brûlures.

Entretien

- **Confiez l'entretien de votre outil électrique à un mécanicien qualifié qui utilisera uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela permet de garantir la sécurité de la machine.

PROCÉDURES D'UTILISATION SÛRES

Formation

- Lisez attentivement ces instructions. Il est indispensable de se familiariser avec la machine et ses commandes avant de l'utiliser.
- N'autorisez jamais des enfants ou des personnes qui n'ont pas pris connaissance de ces instructions à se servir de la machine. Les réglementations nationales peuvent limiter l'âge de l'opérateur.
- N'oubliez pas que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou dangers aux tiers et à leurs biens.

Préparation

- Procurez-vous des protections d'oreilles et des lunettes de sécurité. Portez-les en permanence pendant l'utilisation de la machine.
- Portez toujours des chaussures robustes et un pantalon long lorsque vous utilisez la machine. N'utilisez pas la machine si vous êtes pieds nus ou si vous portez des sandales. Évitez de porter des vêtements lâches ou dotés de cordons ou d'attaches qui pendent.
- Ne portez ni des vêtements larges ni des bijoux qui peuvent être entraînés dans l'arrivée d'air. N'approchez pas les cheveux longs des arrivées d'air.
- Faites fonctionner la machine dans une position recommandée et uniquement sur une surface plane et solide.
- Ne faites pas fonctionner la machine sur une surface pavée ou sur du gravier : d'éventuelles projections risquent de provoquer des blessures.
- Avant l'utilisation, effectuez toujours une inspection visuelle pour vérifier que le dispositif de coupe, les boulons du dispositif de coupe et autres fixations sont bien fixés, que le boîtier est en bon état et que les protections et écrans sont en place. Remplacez les jeux complets de pièces usées ou endommagées pour préserver l'équilibre de la machine. Remplacez les étiquettes endommagées ou illisibles.
- Avant utilisation, vérifiez le cordon d'alimentation et de rallonge pour repérer tout signe de dommage ou de vieillissement. Si le cordon vient à être endommagé en cours d'utilisation, débranchez-le immédiatement de l'alimentation. **NE TOUCHEZ PAS LE CORDON AVANT D'AVOIR DÉBRANCHÉ L'ALIMENTATION.** N'utilisez pas la machine si le cordon est endommagé ou usé.
- Ne faites jamais fonctionner la machine lorsque des personnes, notamment des enfants, ou des animaux domestiques se trouvent à proximité.

Utilisation

- Avant de démarrer la machine, assurez-vous que la chambre d'aspiration est vide.
- N'approchez pas votre visage ou votre corps de l'ouverture d'aspiration.
- Ne mettez pas vos mains, d'autres parties de votre corps ou vos vêtements dans la chambre d'aspiration, dans la goulotte d'éjection ou près d'autres pièces en mouvement.
- Gardez l'équilibre, les pieds bien d'aplomb sur le sol. Ne vous éloignez pas trop. Ne vous tenez jamais à un niveau plus haut que celui de la base de la machine lorsque vous aspirez des déchets avec celle-ci.
- Tenez-vous toujours à l'écart de la zone de décharge lors de l'utilisation de cette machine.
- Lorsque vous aspirez des déchets avec la machine, faites très attention de ne pas aspirer des objets métalliques, des cailloux, des bouteilles, des canettes ou d'autres corps étrangers.
- Si le mécanisme de coupe heurte un corps étranger ou si la machine commence à faire un bruit anormal ou à vibrer, coupez immédiatement la source d'alimentation et arrêtez la machine. Débranchez la machine de sa source d'alimentation et suivez les étapes suivantes avant de redémarrer et de réutiliser la machine :
 - recherchez tout dommage ;
 - remplacez ou réparez les pièces endommagées ;
 - identifiez toute pièce desserrée et resserrez-la.

- Ne laissez pas les matières broyées s'accumuler dans l'éjecteur. Cela risque d'empêcher la bonne décharge des matières ou d'entraîner un rebond de celles-ci par l'ouverture de la buse d'aspiration.
- Si la machine est obstruée, coupez la source d'alimentation et débranchez la machine de l'alimentation avant de procéder au nettoyage des débris.
- N'utilisez jamais la machine avec des protections défectueuses ou si les dispositifs de sécurité, comme le collecteur de débris, ne sont pas en place.
- Veillez à ce que la source d'alimentation reste exempte de débris et d'autres accumulations pour éviter qu'elle ne s'endommage ou prenne feu.
- Ne transportez pas cette machine si la source d'alimentation est en marche.
- Arrêtez la machine et retirez la fiche de la prise. Assurez-vous que toutes les pièces en mouvement sont totalement à l'arrêt :
 - à chaque fois que vous laissez la machine sur place ;
 - avant d'éliminer des obstructions ou de dégager une goulotte ;
 - avant de procéder au contrôle, au nettoyage ou à une intervention sur la machine.
- N'inclinez pas la machine si la source d'alimentation est en marche.

Entretien et remisage

- Lorsque la machine est arrêtée pour entretien, inspection, remisage ou pour changement d'accessoire, éteignez la source d'alimentation, débranchez la machine de sa source d'alimentation et assurez-vous que toutes les pièces en mouvement sont totalement à l'arrêt. Laissez la machine refroidir avant d'effectuer une inspection, un réglage, etc. Effectuez l'entretien de la machine avec prudence et veillez à ce qu'elle soit propre.
- Stockez la machine dans un endroit sec, hors de la portée des enfants.
- Laissez toujours refroidir la machine avant de l'entreposer. d) Lors de l'entretien du dispositif de coupe, sachez que, si la source d'alimentation est coupée sous l'action du dispositif de sûreté de la protection, les lames peuvent encore bouger.
- Par mesure de sécurité, remplacez les pièces usées ou endommagées. Utilisez uniquement des accessoires et pièces de rechange d'origine.
- N'essayez jamais de neutraliser le dispositif de sûreté de la protection.

Consignes de sécurité supplémentaires pour les appareils équipés d'un sac

Éteindre la machine avant d'attacher ou de retirer le sac.

Recommandation

La machine doit être alimentée par un disjoncteur différentiel (RCD) doté d'un courant de déclenchement inférieur ou égal à 30 mA.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LE SOUFFLEUR

- Afin de réduire le risque de choc électrique, n'utilisez pas la machine sur des surfaces humides. Ne les exposez pas à la pluie. Entrez la machine à l'intérieur.
- Empêchez son utilisation en tant que jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsqu'il est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- Utilisez uniquement la machine tel que décrit dans ce manuel. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Si l'outil électrique ne fonctionne pas comme prévu, est tombé, endommagé, laissé à l'extérieur ou tombé à l'eau, renvoyez-le dans un centre de service.
- Ne manipulez pas l'outil électrique avec les mains mouillées.
- Ne placez aucun objet dans les orifices. N'utilisez pas la machine si ses orifices sont bouchés ; veillez à ce qu'elle reste exempte de poussière, de peluches, de cheveux et de tous les objets pouvant affecter la circulation de l'air.

- **Maintenez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles.**
- **Faites preuve d'une extrême prudence lors du nettoyage d'escaliers.**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR L'UTILISATION

- Assurez-vous que le produit est complètement assemblé avant de l'utiliser.
- Le produit peut entraîner la projection d'objets, ce qui peut causer des lésions oculaires. Utilisez toujours des protections pour les yeux homologuées lorsque vous faites fonctionner le produit.
- Soyez prudent, un enfant peut se trouver à proximité du produit durant son fonctionnement sans que vous en ayez connaissance.
- N'utilisez pas le produit si des personnes sont présentes dans la zone de travail. Arrêtez le produit si une personne pénètre dans la zone de travail.
- Assurez-vous de toujours garder le contrôle du produit.
- N'utilisez pas ce produit si vous ne pouvez pas être secouru en cas d'accident. Assurez-vous toujours que d'autres personnes sont informées que vous utilisez le produit avant de commencer à travailler.
- Ne tournez pas avec le produit avant de vous assurer qu'aucune personne ni aucun animal ne se trouvent dans la zone de sécurité.
- Retirez tous les matériaux indésirables de la zone de travail avant de commencer.
- N'utilisez pas le produit par mauvais temps, par exemple en cas de brouillard, pluie, vents violents, risque de foudre ou autres conditions climatiques. Le mauvais temps peut créer des conditions de travail dangereuses, telles que des surfaces glissantes.
- Assurez-vous que vous pouvez vous déplacer librement et travailler dans une position stable.
- Assurez-vous que vous ne pouvez pas tomber lorsque vous utilisez le produit. Ne vous inclinez pas lorsque vous utilisez le produit.
- Arrêtez le moteur avant de déplacer le produit.
- Ne posez pas le produit lorsque le moteur est allumé.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

- Utilisez le produit correctement. Une utilisation inappropriée peut causer des blessures graves, voire mortelles. Utilisez uniquement le produit pour les tâches décrites dans le présent manuel. N'utilisez pas ce produit pour d'autres travaux.
- Respectez les instructions de ce manuel. Respectez les symboles et les instructions de sécurité. Le non-respect des instructions et des symboles par l'opérateur peut causer des blessures graves, voire mortelles, ou des dommages.
- Ne jetez pas ce manuel. Utilisez les instructions pour assembler, utiliser et conserver votre produit en bon état. Utilisez les instructions pour l'installation appropriée des équipements et accessoires. Utilisez uniquement des équipements et accessoires homologués.
- N'utilisez pas de produit endommagé. Respectez le schéma d'entretien. Effectuez uniquement les travaux d'entretien dont les instructions sont comprises dans ce manuel. Tous les autres travaux d'entretien doivent être effectués par un centre d'entretien agréé.
- Ce manuel ne peut pas inclure toutes les situations qui peuvent se produire lorsque vous utilisez le produit. Soyez prudent et utilisez votre bon sens. N'utilisez pas ou n'effectuez pas de travaux d'entretien sur le produit si vous n'êtes pas sûr de la situation. Contactez un spécialiste du produit, votre revendeur, votre agent d'entretien ou centre d'entretien agréé pour plus d'informations.
- Enlevez la batterie avant d'assembler, de stocker ou d'effectuer l'entretien du produit.
- N'utilisez pas le produit si ses caractéristiques initiales ont été changées. Ne remplacez pas une pièce du produit sans l'approbation du fabricant. Utilisez uniquement les pièces qui

son approuvées par le fabricant. Un entretien inapproprié peut causer des blessures graves, voire mortelles.

- Ce produit génère un champ électromagnétique. Le champ électromagnétique peut endommager les implants médicaux. Consultez votre médecin et le fabricant de votre implant avant d'utiliser ce produit.
- Ne laissez pas un enfant utiliser le produit. Ne laissez personne utiliser le produit sans en connaître les instructions d'utilisation.
- Assurez-vous de toujours surveiller une personne aux capacités physiques ou mentales réduites qui utilise le produit. Un adulte responsable doit être présent à tout moment.
- Stockez le produit dans une zone dont l'accès est fermé aux enfants et aux personnes non autorisées.
- Le produit peut projeter des objets et causer des blessures.
- Respectez les consignes de sécurité afin de réduire le risque de blessures graves ou mortelles.
- Ne vous éloignez pas du produit lorsque le moteur est allumé.
- L'opérateur du produit est tenu responsable en cas d'accident.
- Assurez-vous que les pièces ne soient pas endommagées avant d'utiliser le produit.
- Assurez-vous de maintenir une distance minimum de 15 m (50 ft) entre vous et les autres personnes ou animaux avant d'utiliser le produit. Assurez-vous que toute personne présente dans une zone adjacente sache que vous allez utiliser le produit.
- Référez-vous aux lois nationales ou locales. Elles peuvent empêcher ou limiter le fonctionnement du produit dans certaines conditions.

EXPOSITION AUX VIBRATIONS

L'exposition prolongée à des vibrations pendant l'utilisation d'outils électriques peut causer de troubles vasculaires ou neurologiques au niveau des doigts, des mains et des articulations chez les personnes sujettes à des troubles circulatoires ou des gonflements anormaux. Des lésions vasculaires chez les personnes saines ont été associées à une utilisation prolongée de ce type d'outils par temps froid. À l'apparition de symptômes, tels qu'un engourdissement, une douleur, un manque de force, un changement de couleur ou de texture de la peau ou une perte de sensibilité dans les doigts, les mains ou les articulations, arrêtez immédiatement d'utiliser cet outil électrique et consultez un médecin. Un système anti-vibration ne garantit pas l'élimination de ces problèmes. Les personnes qui utilisent régulièrement des outils électriques doivent surveiller attentivement leur condition physique et l'état de cet outil électrique.

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUEL

- Utilisez toujours un équipement de protection individuel approprié lorsque vous faites fonctionner le produit. L'équipement de protection individuel n'empêche pas le risque de blessures. L'équipement de protection individuel diminue la gravité des blessures en cas d'accident.
- Utilisez toujours des protections pour les yeux homologuées pendant que vous faites fonctionner le produit.
- N'utilisez pas le produit pieds nus ou avec des chaussures ouvertes. Utilisez toujours des bottes antidérapantes robustes.
- Utilisez des pantalons longs et épais.
- Si nécessaire, utilisez des gants de protection homologués.
- Utilisez un casque s'il est possible que des objets tombent sur votre tête.
- Utilisez toujours des protections auditives homologuées lorsque vous faites fonctionner le produit. Une exposition au bruit sur de longues périodes peut provoquer une perte d'audition.
- Assurez-vous de disposer d'une trousse de premiers soins à proximité.

DISPOSITIFS DE PROTECTION SUR LE PRODUIT

Blocage de la gâchette

Le blocage de la gâchette verrouille la gâchette. Appuyez sur le blocage de la gâchette pour relâcher la gâchette. Lorsque vous relâchez la poignée, le blocage de la gâchette et la gâchette reviennent à leurs positions initiales.

1. Appuyez sur le blocage de la gâchette et assurez-vous qu'il retourne à sa position initiale lorsque vous le relâchez.

2. Appuyez sur la gâchette et assurez-vous qu'elle retourne à sa position initiale lorsque vous la relâchez.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES À L'UTILISATION DE LA BATTERIE

- Utilisez uniquement une batterie du fabricant et rechargez-la uniquement avec un chargeur de batterie du fabricant.
 - La batterie rechargeable est exclusivement utilisée pour l'alimentation électrique des produits sans câble. Pour éviter toute blessure, n'utilisez pas le bloc batterie pour d'autres appareils.
 - Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne déchirez pas la batterie.
 - Tenez les blocs batteries à l'écart de la lumière du soleil et de la chaleur. Tenez les blocs batteries à l'écart du feu.
 - Examinez régulièrement la batterie et le chargeur afin de détecter d'éventuels dommages. Des blocs batteries endommagés ou modifiés peuvent provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure. Ne réparez pas ou n'ouvrez pas les blocs batterie endommagés.
 - N'utilisez pas un bloc batterie ou un produit défectueux, modifié ou endommagé.
 - Ne modifiez pas et ne réparez pas un produit ou un bloc batterie. Ne laissez que le concessionnaire agréé effectuer des réparations.
 - Ne court-circuitez pas un accumulateur ou une batterie. Ne conservez pas une batterie dans une boîte ou un tiroir où elle peut être court-circuitée par d'autres objets métalliques.
 - Ne retirez pas les blocs batteries de leur emballage original avant leur utilisation.
 - Évitez les chocs mécaniques de la batterie.
 - En cas de fuite de la batterie, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec votre peau ou vos yeux. Si vous avez touché le liquide, nettoyez la zone avec beaucoup d'eau claire et contactez un médecin.
 - N'utilisez pas un chargeur de batterie autre que celui spécialement conçu pour fonctionner avec la batterie.
 - Repérez les signes plus (+) et moins (-) sur la batterie et le produit pour vous assurer de leur bon fonctionnement.
 - N'utilisez pas de bloc batterie qui n'est pas fait pour fonctionner avec le produit.
 - Ne mélangez pas les blocs batteries d'une tension différente ou provenant d'un fabricant différent dans un produit.
 - Tenez les blocs batteries à l'écart des enfants.
 - Achetez toujours le bloc batterie adéquat pour le produit.
 - Gardez la batterie propre et sèche.
 - Nettoyez les bornes du bloc batterie avec un chiffon propre et sec s'ils sont sales.
 - Les blocs de batterie de rechange doivent être chargés avant l'utilisation. Utilisez toujours le chargeur de batterie adéquat et référez-vous au manuel pour les bonnes instructions de chargement.
 - Ne laissez pas les blocs batteries charger de façon continue lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
 - Enregistrez le manuel pour vous y référer ultérieurement.
 - Utilisez le bloc batterie uniquement pour ce pourquoi il est fait.
 - Retirez le bloc batterie du produit s'il n'est pas utilisé.
 - Tenez la batterie à l'écart de trombones, clés, clous, vis ou autres petits objets en métal lorsqu'elle fonctionne. Cela peut provoquer une connexion entre les bornes. Court-circuiter les bornes des blocs batteries entre eux entraîne un risque de brûlures et d'incendie.
- ## UTILISATION ET ENTRETIEN DU CHARGEUR
- **Avant d'utiliser le chargeur, lisez toutes les instructions et les avertissements concernant le chargeur, la batterie et le produit utilisant la batterie.**
 - **Ne laissez aucun liquide pénétrer à l'intérieur du chargeur.**
 - **Afin de réduire le risque de blessures, ne chargez que la batterie indiquée.** Le chargeur et la batterie sont spécialement conçus pour fonctionner ensemble. D'autres types de batteries peuvent éclater et causer des blessures et des dommages.

- Dans certaines conditions, avec le chargeur branché à la source d'alimentation, le chargeur peut être court-circuité par des corps étrangers. Des corps étrangers conducteurs tels que, mais sans s'y limiter : la laine d'acier, une feuille d'aluminium ou toute accumulation de particules métalliques devraient être tenus à distance du compartiment du chargeur.
- Débranchez toujours le chargeur de l'alimentation lorsqu'il n'y a aucune batterie dans le compartiment.
- Le chargeur n'est pas destiné à être utilisé pour autre chose que charger la batterie rechargeable indiquée. Toute autre utilisation peut provoquer un incendie ou une électrocution.
- Protégez le chargeur de la pluie et de l'humidité.
- Tirez sur la prise plutôt que sur le fil lorsque vous débranchez le chargeur. Cela permet de réduire le risque d'endommager la fiche électrique et le fil.
- Assurez-vous que le cordon est placé de sorte qu'il ne soit pas piétiné, ne fasse pas trébucher ou subisse tout autre dégât ou contrainte.
- Ne branchez pas le chargeur avec un fil ou une fiche endommagé(e). Faites-les remplacer immédiatement.
- N'utilisez pas le chargeur s'il a reçu un choc violent, s'il est tombé ou a été endommagé de quelque façon que ce soit. Portez-le dans un atelier de réparation agréé.
- Ne démontez pas le chargeur. Portez-le à un atelier de réparation agréé lorsqu'un entretien ou une réparation est nécessaire. Un remontage incorrect peut provoquer une électrocution ou un incendie.
- Débranchez le chargeur de la prise secteur avant d'essayer de procéder au nettoyage. De cette manière, le risque d'électrocution est réduit. Le retrait de la batterie ne réduit pas le risque.
- N'essayez pas de connecter 2 chargeurs ensemble.

- Le chargeur est conçu pour fonctionner sur une alimentation électrique domestique normale (120 volts). N'essayez pas de l'utiliser à une autre tension.

Prises électriques

- ⚠ **AVERTISSEMENT : ne touchez pas les broches de la fiche lorsque vous l'insérez ou la retirez de la prise.**

Avant de brancher le chargeur, assurez-vous que la tension de sortie se trouve dans la plage de tension indiquée sur la plaque signalétique du chargeur.

Rallonges électriques

N'utilisez pas de rallonge électrique sauf si c'est absolument nécessaire. L'utilisation d'une rallonge électrique inadéquate peut provoquer un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.

- ⚠ **AVERTISSEMENT : ne touchez pas les broches de la fiche lorsque vous l'insérez ou la retirez de la rallonge électrique.**

Lorsque vous utilisez une rallonge électrique, veillez à ce que son calibre soit suffisant pour acheminer le courant nécessaire au fonctionnement de votre outil électrique. Une rallonge sous-dimensionnée provoquera une chute de la tension d'alimentation, ce qui entraînerait une perte de puissance et une surchauffe.

ENTRETIEN ET REMISAGE

- Retirez la batterie avant d'effectuer tout entretien ou nettoyage.
- Utilisez uniquement les pièces et accessoires de rechange recommandés par le fabricant.
- Effectuez une inspection et un entretien régulier du produit. Faites réparer le produit uniquement par un réparateur agréé.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez le produit hors de portée des enfants.

MONTAGE

- ⚠ **AVERTISSEMENT ! N'installez pas la batterie avant que l'outil électrique ne soit complètement assemblé.**

MONTAGE DE L'ACCESSOIRE

Insérez l'accessoire dans la tête motorisée jusqu'à ce qu'un dé clic indique qu'il est bien en place. Assurez-vous que le bouton de libération de l'accessoire passe complètement à travers l'orifice.

REMARQUE : pour retirer l'accessoire, appuyez fermement sur le bouton de libération de l'accessoire tout en tirant sur l'accessoire pour le faire sortir de la tête motorisée.

MONTAGE DE LA BUSE DU SOUFFLEUR

1. Alignez les rainures qui se trouvent sur la buse du souffleur avec celles situées sur la section intermédiaire du souffleur.
2. Tournez la buse du souffleur dans la section intermédiaire du souffleur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'un dé clic indique qu'elle est bien en place.
3. Assurez-vous que la buse du souffleur est bien en place.

FONCTIONNEMENT

AVANT LA MISE EN MARCHÉ

- Assurez-vous de disposer d'un équipement de protection individuel adéquat.
- Vérifiez la propreté de l'outil électrique. Assurez-vous que les poignées sont sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.
- Vérifiez le bon alignement des pièces en mouvement.
- Vérifiez si des pièces sont cassées ou endommagées. N'utilisez pas l'outil électrique si des dommages affectent la sécurité ou son fonctionnement. Faites réparer les dommages par un centre d'entretien agréé.
- Installez la batterie.

INSTALLATION DE LA BATTERIE

REMARQUE : la batterie n'est pas fournie entièrement chargée. Il est recommandé de charger entièrement la batterie avant la première utilisation. Si elle est utilisée régulièrement, il faut 4 heures ou moins pour recharger entièrement la batterie. Il est recommandé de recharger la batterie tous les 3 mois lorsque l'outil n'est pas utilisé. La durée de fonctionnement de la batterie s'améliore après la troisième ou quatrième charge.

1. Alignez la languette de la batterie avec la fente dans le boîtier de la poignée.

2. Saisissez fermement la poignée de la gâchette.
3. Enfoncez la batterie dans la poignée jusqu'à ce que les deux côtés s'emboîtent. Il y a un dé clic au niveau du loquet lorsque l'ensemble s'enclenche en position.

REMARQUE : ne forcez pas lors de l'insertion de la batterie. Elle doit se glisser en position et un dé clic se produit.

DÉMARRAGE ET ARRÊT DE L'OUTIL

Appuyez sur la gâchette et le blocage de la gâchette pour allumer l'outil.

Relâchez la gâchette et le blocage de la gâchette pour éteindre l'outil.

UTILISATION DU SOUFFLEUR

- ⚠ **AVERTISSEMENT**

- Il est conseillé de porter des lunettes de protection.
- Inspectez la zone de travail avant d'utiliser l'appareil. Éliminez tous les débris et objets solides, tels que les cailloux, morceaux de verre, câbles, etc. qui peuvent ricocher, être projetés ou occasionner, de quelque autre façon, des blessures ou des dommages pendant le fonctionnement de l'appareil.
- Retirez la batterie avant d'effectuer des réglages.

Servez-vous de votre appareil comme d'un souffleur pour :

- Nettoyer les débris ou restes d'herbe tondue des allées, trottoirs, patios, etc.
- Former des tas d'herbe tondue, de paille ou de feuilles, ou éliminer les débris qui se sont logés dans les coins, les joints ou les interstices entre des briques.

Dirigez le flux d'air en orientant le tube du souffleur vers le bas ou sur un côté. Tenez-vous toujours à l'écart des objets solides, comme les voies piétonnes, gros rochers, véhicules et clôtures.

Nettoyez les coins en commençant dans l'angle et en progressant vers l'extérieur. Ceci évitera l'accumulation de débris qui pourraient être projetés vers votre visage.

Utilisez l'appareil avec précaution à proximité de plantes. La puissance de l'air risque d'endommager les plantes délicates.

DÉPÔSE DE LA BATTERIE

1. Maintenez le bouton du loquet fermement enfoncé.
2. Saisissez fermement la poignée de la gâchette et tirez sur la batterie pour la faire sortir de l'outil électrique.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT : retirez la batterie avant d'effectuer la maintenance. Une électrocution ou une partie du corps en contact avec les pièces en mouvement peuvent entraîner des blessures graves, voire mortelles.

CONTRÔLE DE LA CAPACITÉ DE LA BATTERIE (B1)

Appuyez sur le bouton indicateur de puissance de la batterie. Les voyants s'allument en fonction du niveau de puissance actuel de la batterie.

Lumière	Niveau de puissance de la batterie
3 voyants verts	80 - 100 %
2 voyants verts	60 - 79 %
1 voyant vert	30 - 59 %
Aucun voyant	Moins de 30 %. Rechargez immédiatement.

RETRAIT DE LA BATTERIE (B2)

1. Maintenez le bouton de libération de la batterie enfoncé.
2. Saisissez la poignée arrière et tirez sur la batterie pour la faire sortir de la tête motorisée.

RECHARGE DE LA BATTERIE (C)

⚠ AVERTISSEMENT : n'utilisez pas le chargeur en plein soleil. Rechargez la batterie à une température comprise entre 0 °C et 40 °C.

⚠ AVERTISSEMENT : si la batterie est chaude, laissez-la refroidir avant de la recharger.

1. Branchez le chargeur sur une prise secteur.

2. Faites glisser le chargeur sur les broches de la batterie. Assurez-vous que le chargeur et la batterie sont bien connectés.

Lorsque la batterie est en charge, le voyant clignote. Lorsque la batterie est entièrement chargée, le voyant arrêté de clignoter mais reste allumé.

Dès que tous les voyants de charge sont verts, retirez la batterie du chargeur et débranchez le chargeur de la prise secteur.

Après la charge, la batterie peut être stockée sur le chargeur, tant que le chargeur n'est pas branché.

Rangez la batterie entièrement chargée.

REMISAGE DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

1. Enlevez la batterie.
2. Retirez les débris à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon sec. Ne nettoyez jamais avec de l'eau, du nettoyant liquide ou des solvants.
3. Utilisez une brosse douce pour enlever les débris des événements d'aération.
4. Inspectez l'outil avec attention. Si l'outil est endommagé de quelque manière que ce soit, contactez un centre d'entretien agréé. N'utilisez jamais un outil endommagé.
5. Rangez l'outil dans un endroit frais et sec, hors de portée des enfants.

REMISAGE DU CHARGEUR

- Retirez les débris à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon sec. Ne nettoyez jamais avec de l'eau, du nettoyant liquide ou des solvants.
- Débranchez le chargeur lorsqu'il ne contient aucun bloc batterie.
- Rangez le chargeur à une température ambiante normale. Ne le rangez pas dans un endroit trop chaud.

RECHERCHE DE PANNES

⚠ AVERTISSEMENT : arrêtez toujours l'appareil électrique et débranchez le cordon d'alimentation avant d'appliquer les solutions recommandées ci-dessous.

Problème	Cause	Solution
Le moteur ne démarre pas lorsque la gâchette est pressée.	<ol style="list-style-type: none">1. La batterie n'est pas sécurisée.2. La batterie n'est pas chargée.	<ol style="list-style-type: none">1. Assurez-vous que la batterie est bien fixée sur l'outil électrique.2. Chargez la batterie.
L'outil électrique ne démarre pas.	<ol style="list-style-type: none">1. L'accessoire n'est pas assemblé correctement dans la tête motorisée.2. La batterie n'est pas sécurisée.3. La batterie n'est pas chargée.4. Interrupteur d'alimentation défectueux.	<ol style="list-style-type: none">1. Assemblez l'accessoire correctement dans la tête motorisée.2. Assurez-vous que la batterie est bien fixée sur l'outil électrique.3. Chargez la batterie.4. Faites appel à un centre d'entretien agréé.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	unité	C-Li 20VB
Spécifications du moteur		
Type de moteur		À balais
Tension du moteur	V (CC)	20
Puissance moteur	W	270
Données sur le son et les vibrations		
Niveau de vibration équivalent au niveau des poignées avec les tubes de souffleur (d'origine). Voir remarque 1.	m/s ²	1.1
Niveau de puissance sonore garanti (LWA). Voir remarque 2.	dB(A)	96
Niveau de puissance sonore mesuré. Voir remarque 2.	dB(A)	92,9
Niveau de pression acoustique équivalente au niveau des oreilles de l'utilisateur mesurée selon la norme ISO 22868, avec tubes du souffleur (d'origine)	dB(A)	80,1
Performances de la turbine		
Vitesse de l'air max.	m/s (mph)	35,7 (80)
Volume d'air	m ³ /min (cfm)	7,1 (250)
Masse du produit		
Poids (sans batterie)	kg (lb)	1,8 (3,96)
Poids (avec batterie)	kg (lb)	2,2 (4,85)

Remarque 1 : les données reportées pour le niveau de vibrations équivalent montrent une dispersion statistique type (déviation standard) de 1,5 m/s².

Remarque 2 : émissions sonores dans l'environnement mesurées en tant que puissance acoustique (LWA) selon la directive européenne 2000/14/CE. Le niveau de puissance sonore reporté pour la machine a été mesuré avec l'équipement de coupe d'origine qui donne le niveau le plus élevé. Le niveau de puissance sonore garanti diffère du niveau mesuré en cela qu'il prend également en compte la dispersion et les variations d'une machine à l'autre du même modèle, conformément à la directive 2000/14/CE.

Remarque 3 : les données reportées pour le niveau de pression sonore équivalent pour la machine montrent une dispersion statistique typique (déviation standard) de 3 dB (A).

	<p>Protection de l'environnement</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les appareils électriques usagés ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. • Veuillez recycler dans les installations prévues à cet effet. • Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils de recyclage.
	<p>Les matériaux suivants contenus dans la batterie sont toxiques et corrosifs : Lithium-Ion</p> <p>⚠ AVERTISSEMENT : tous les matériaux toxiques doivent être mis au rebut de façon spécifique pour éviter la contamination de l'environnement. Avant de mettre au rebut des batteries au lithium-ion usées ou endommagées, contactez votre agence de traitement des déchets locale, les autorités compétentes en matière d'environnement ou votre revendeur pour toute information et instruction spécifiques. Portez les batteries dans un centre d'élimination et/ou de recyclage des déchets, certifié pour la mise au rebut du lithium-ion.</p>

PIÈCES & ACCESSOIRES

Description	Référence
Tête motorisée	967925200
Batterie uniquement	967913201
Chargeur uniquement	967913362 (EU), 967913301 (UK)

CONTENU DE LA DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE LA CE

Nous, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SUÈDE, déclarons sous notre responsabilité exclusive que le produit représenté :

Description	Souffleur
Marque	Flymo
Plate-forme / Type / Modèle	Plate-forme IT20BFY, représentant le modèle C-Li 20VB
Lot	Numéro de série à partir de 2018

est entièrement conforme à la réglementation et aux directives de l'UE suivantes :

Directive / Réglementation	Description
2006/42/EC	« relative aux machines »
2014/30/UE	« relative à la compatibilité électromagnétique »,
2000/14/EC	« relative au bruit extérieur »
2011/65/UE	« relative aux substances dangereuses »

Les normes harmonisées et/ou les spécifications techniques appliquées sont comme suit : IEC 60335-2-100:2002 ; EN 60745-1:2009+A11 ; EN 15503:2009+A2:2015 ; EN ISO 12100:2010

Conformément à la directive 2000/14/CE, Annexe V, les valeurs déclarées saines sont stipulées dans la section Données techniques de ce manuel et dans la Déclaration de Conformité signée de la CE.

Intertek a procédé à un examen volontaire pour Husqvarna AB et lui a attribué un certificat de conformité à la directive 2006/42/EC du Conseil de la CE relative aux machines.

Le certificat, comme indiqué dans la Déclaration de Conformité signée de la CE, s'applique à l'ensemble des sites de fabrication et des pays d'origine, comme indiqué sur le produit.

Le souffleur fourni correspond à l'exemplaire soumis à l'examen.

Pour le compte de Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SUÈDE, 10/05/2018

John Thompson, directeur des produits et du marketing (responsable de la documentation technique)